



Nachname اسم العائلة		Geburtsdatum تاريخ الميلاد	
Vorname الاسم الأول		Adresse العنوان في هامبورغ	
			
			

An:

Jugendamt Hamburg

Bezirk (frei lassen wenn unbekannt) / مقاطعة هامبورغ (أتركه فارغاً إذا لم تكن متأكداً)

Datum / تاريخ: _____

Antrag* auf (stationäre) Jugendhilfe bzw. Hilfe für junge Volljährige
طلب رعاية الشباب

	Deutsch/ لألمانية	Arabisch / العربية
الرجاء اختيار واحد	Sehr geehrte Damen und Herren, hiermit stelle ich einen Antrag auf (stationäre) Jugendhilfe in Hamburg.	السيدات والسادة الأعزاء أطلب بموجب هذا الحصول على رعاية سكنية في هامبورغ
	Ich bin vor kurzer Zeit nach Deutschland geflüchtet und halte mich zurzeit in Hamburg auf.	أنا لاجئ وأنا الآن في هامبورغ
	Ich werde in Kürze als Flüchtling nach Deutschland einreisen und meinen gewöhnlichen Aufenthalt in Hamburg haben.	سأصل إلى ألمانيا قريباً جداً. سأستقر في هامبورغ
ضع علامة في المربع المناسب	Ich habe einige wichtige Ziele, bei deren ich dringend Hilfe benötige:	لدي بعض الأهداف المهمة التي أحتاج إلى المساعدة من أجلها:
	Ich möchte lernen mich auf Deutsch verständigen zu können.	أريد تعلم اللغة الألمانية
	Ich möchte mich schulisch/beruflich qualifizieren.	أريد أن أتعلم وظيفة
	Ich möchte lernen, wie ich mit dem sozialen System in Deutschland zusammenarbeiten kann, wie z. B. Krankenkassen, Jobcenter und Jugendamt.	أريد أن أتعلم كيفية التعاون مع النظام الاجتماعي الألماني مثل التأمين الصحي ومركز العمل وإدارة الشباب
	Ich benötige geschützten Wohnraum.	أنا بحاجة إلى مأوى
	Ich möchte meine gesundheitlichen Probleme überwinden.	أريد حل مشاكلي الصحية
	Ich habe weitere Probleme, bei denen ich Unterstützung brauche und die ich lieber persönlich vortragen möchte.	أحتاج إلى مساعدة لحل المشاكل الأخرى التي أفضل مناقشتها شخصياً
	Bitte lassen Sie mich wissen, wann und wo wir über meinen Antrag sprechen können. Sollte Ihr Bezirk nicht zuständig sein, leiten Sie diesen Antrag bitte gemäß § 16 Abs. 2 SGB I an den zuständigen Bezirk weiter.	يرجى إعلامي متى وأين يمكننا أن نلتقي للتحدث عن طلبي. إذا لم تكن منطقتك مسؤولة عن طلبي ، فيرجى تقديمه إلى المنطقة المسؤولة

Mit freundlichen Grüßen

أطيب التحيات

X

(Unterschrift / توقيع)



* Das Jugendhilferecht kennt für die Gewährung von Leistungen keine Antragspflicht. Es gilt nach § 20 SGB X der Untersuchungsgrundsatz von Amts wegen, wenn dem Jugendamt ein Hilfebedarf bekannt wird.

الرجاء إرسال هذه الوثيقة إلى / Bitte Senden Sie dieses Dokument an

ankommen.jugendhilfe@oha-verstaerker.de

Wir leiten es an das zuständige Jugendamt weiter. سنقدمها لسلطة الشباب المسؤولة.